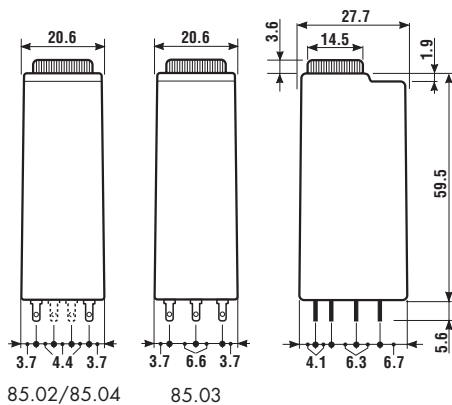


Caratteristiche

Temporizzatore ad innesto

- 85.02 - 2 contatti 10 A
- 85.03 - 3 contatti 10 A
- 85.04 - 4 contatti 7 A

- Multifunzione
- Sette scale tempi da 0.05s a 100h
- Zoccoli serie 94



85.02/85.04

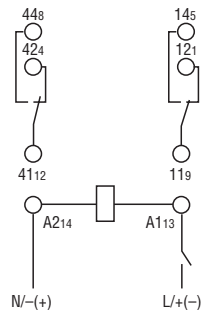
85.03

85.02



- 2 contatti, 10 A
- Alimentazione AC/DC non polarizzata
- Innesto su zoccoli serie 94

- AI:** Ritardo all'eccitazione
- DI:** Ritardo passante all'eccitazione
- SW:** Intermittenza simmetrica inizio ON
- GI:** Impulso fisso (0.5s) ritardato



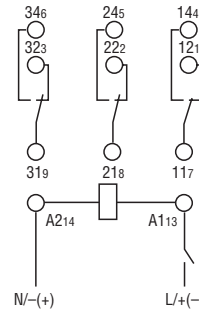
Schema di collegamento (senza START esterno)

85.03



- 3 contatti, 10 A
- Alimentazione AC/DC non polarizzata
- Innesto su zoccoli serie 94

- AI:** Ritardo all'eccitazione
- DI:** Ritardo passante all'eccitazione
- SW:** Intermittenza simmetrica inizio ON
- GI:** Impulso fisso (0.5s) ritardato



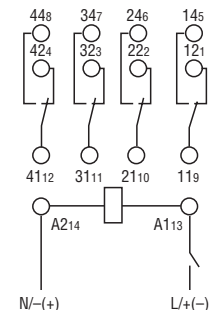
Schema di collegamento (senza START esterno)

85.04



- 4 contatti, 7 A
- Alimentazione AC/DC non polarizzata
- Innesto su zoccoli serie 94

- AI:** Ritardo all'eccitazione
- DI:** Ritardo passante all'eccitazione
- SW:** Intermittenza simmetrica inizio ON
- GI:** Impulso fisso (0.5s) ritardato



Schema di collegamento (senza START esterno)

Caratteristiche dei contatti

Configurazione contatti	2 scambi	3 scambi	4 scambi
Corrente nominale/Max corrente istantanea A	10/20	10/20	7/15
Tensione nominale/Max tensione commutabile V AC	250/400	250/400	250/250
Carico nominale in AC1 VA	2500	2500	1750
Carico nominale in AC15 (230 V AC) VA	500	500	350
Portata motore monofase (230 V AC) kW	0.37	0.37	0.125
Potere di rottura in DC1: 30/110/220 V A	10/0.25/0.12	10/0.25/0.12	7/0.25/0.12
Carico minimo commutabile mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Materiale contatti standard	AgNi	AgNi	AgNi

Caratteristiche dell'alimentazione

Tensione di alimentazione nominale (U _N) V AC (50/60 Hz)	230...240	230...240	230...240
V AC/DC	12 - 24 - 48 - 110... 125 (non polarizzata)		
Potenza nominale AC/DC VA (50 Hz)/W	2/2	2/2	2/2
Campo di funzionamento	AC	(0.85...1.1)U _N	(0.85...1.1)U _N
	DC	(0.85...1.1)U _N	(0.85...1.1)U _N

Caratteristiche generali

Regolazione temporizzazione	(0.05...1)s, (0.5...10)s, (5...100)s, (0.5...10)min, (5...100)min, (0.5...10)h, (5...100)h		
Ripetibilità %	± 2	± 2	± 2
Tempo di riassetto ms	≤ 20	≤ 20	≤ 20
Durata minimo impulso di comando ms	—	—	—
Precisione di regolazione - fondo scala %	± 5	± 5	± 5
Durata elettrica carico nominale in AC1 cicli	200 · 10 ³	200 · 10 ³	150 · 10 ³
Temperatura ambiente °C	-20...+60	-20...+60	-20...+60
Categoria di protezione	IP 40	IP 40	IP 40

Omologazioni (a seconda dei tipi)



Codificazione

Esempio: serie 85, relè temporizzato, 4 scambi, alimentazione 24 V AC/DC, con funzioni AI, DI, GI, SW.

8 5 . 0 4 . 0 . 0 2 4 . 0 0 0 0

Serie _____
Tipo _____
 0 = Multifunzione (AI, DI, GI, SW)*
 * AI = Ritardo all'eccitazione
 DI = Ritardo passante all'eccitazione
 GI = Impulso fisso (0.5s) ritardato
 SW = Intermittenza simmetrica inizio ON

Numero di contatti _____
 2 = 2 scambi - 10 A
 3 = 3 scambi - 10 A
 4 = 4 scambi - 7 A

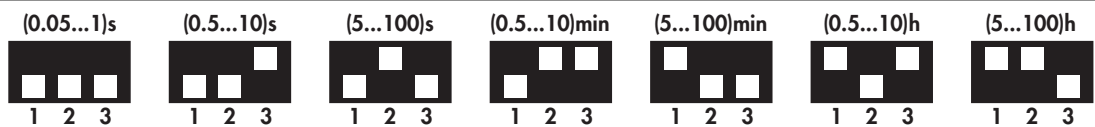
Tensione di alimentazione
 012 = 12 V AC/DC
 024 = 24 V AC/DC
 048 = 48 V AC/DC
 125 = (110...125)V AC/DC
 240 = (230...240)V AC

Tipo di alimentazione
 0 = AC (50/60 Hz)/DC
 8 = AC (50/60 Hz) solo per 240 V

Caratteristiche generali

Isolamento				
Rigidità dielettrica	tra circuito di ingresso e di uscita	V AC	85.02/03 2000	85.04 2000
	tra contatti aperti	V AC	1000	1000
	tra contatti adiacenti	V AC	2000	1550
Isolamento (1.2/50 µs) tra ingresso e uscita		kV	6	4
Caratteristiche EMC				
Tipo di prova		Norma di riferimento		
Scariche elettrostatiche	a contatto	EN 61000-4-2	n.a.	
	in aria	EN 61000-4-2	8 kV	
Campo elettromagnetico a radiofrequenza (80 ÷ 1000 MHz)		EN 61000-4-3	15 V/m	
Transitori veloci (burst) (5-50 ns, 5 kHz) sui terminali di alimentazione		EN 61000-4-4	4 kV	
Impulsi di tensione (1.2/50 µs) sui terminali di alimentazione	modo comune	EN 61000-4-5	4 kV	
	modo differenziale	EN 61000-4-5	2 kV	
Disturbi a radiofrequenza di modo comune (0.15 ÷ 80 MHz) sui terminali di alimentazione		EN 61000-4-6	10 V	
Campo magnetico a frequenza industriale (50 Hz)		EN 61000-4-8	30 A/m	
Emissioni condotte e irradiate		EN 55022	classe B	
Altri dati				
Potenza dissipata nell'ambiente	a vuoto	W	1.6	
	a corrente nominale	W	3.7 (85.02)	4.7 (85.03) 3.6 (85.04)

Scale tempi



NOTA: scale tempi e funzioni devono essere impostate prima di alimentare il temporizzatore.

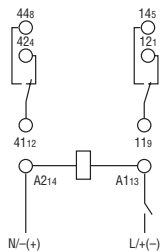
Funzioni

U = Alimentazione

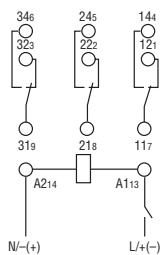
= Contatti NO del relè

LED	Alimentazione	Posizione contatto NO	Contatti	
			Aperto	Chiuso
	Non presente	Aperto	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Aperto	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Aperto (Temporizzazione in corso)	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Chiuso	x1 - x2	x1 - x4

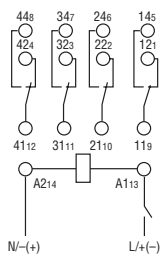
Schemi di collegamento Tipi : 85.02, 85.03, 85.04



85.02



85.03

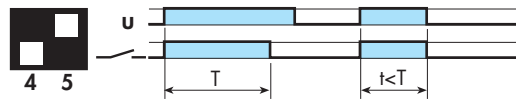


85.04



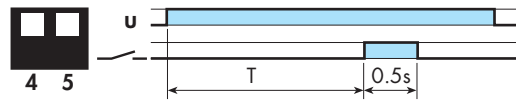
(AI) Ritardo all'eccitazione.

Applicare tensione al timer. L'eccitazione del relè avviene dopo che è trascorso il tempo impostato. Il relè si diseccita soltanto quando viene tolta la tensione al timer.



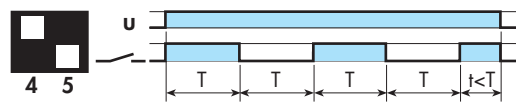
(DI) Ritardo passante all'eccitazione.

Applicare tensione al timer. L'eccitazione del relè avviene immediatamente. Trascorso il tempo impostato il relè si diseccita.



(GI) Impulso fisso (0.5s) ritardato.

Applicare tensione al timer. L'eccitazione del relè avviene dopo che è trascorso il tempo impostato. Il relè si diseccita dopo un tempo fisso di 0.5s.



(SW) Intermittenza simmetrica inizio ON.

Applicare tensione al timer. Il relè inizia a ciclare tra ON (relè eccitato) e OFF (relè diseccitato) con tempi di ON e OFF uguali tra loro e pari al valore impostato.

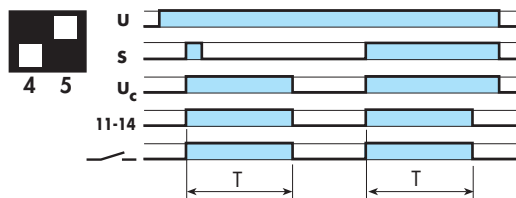
U = Alimentazione

S = Start esterno

U_c = Alimentazione del timer

11-14 = Contatto di autoritenuta

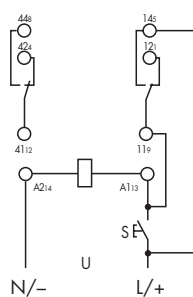
= Contatto NO del relè



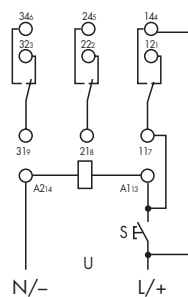
Ritardo passante all'eccitazione (istantaneo al comando).

Il relè si eccita immediatamente alla chiusura del contatto di start (S) >50ms.

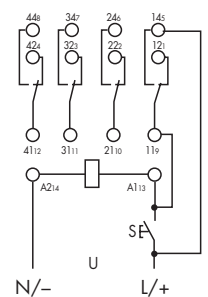
Il relè rimane eccitato attraverso il contatto di autoritenuta 11-14, per tutta la durata del tempo impostato (T).



85.02



85.03



85.04

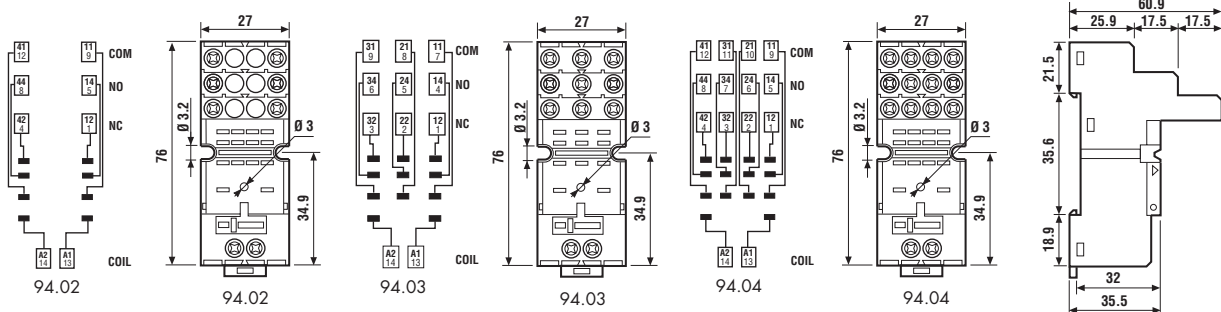


94.04

Omologazioni
(a seconda dei tipi):

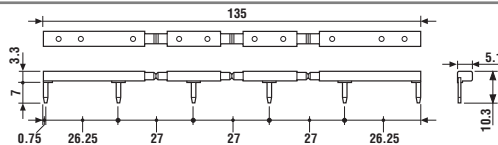


Zoccolo con morsetti a bussola montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 50022)	94.02	94.02.0	94.03	94.03.0	94.04	94.04.0
	Blu	Nero	Blu	Nero	Blu	Nero
Tipo di relè temporizzato	85.02		85.03		85.04	
Accessori						
Ponticello metallico di ritenuta (fornito con il relè temporizzato)	094.81					
Pettine a 6 poli	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Targhetta d'identificazione	094.00.4					
Caratteristiche generali						
Valori nominali	10 A - 250 V					
Rigidità dielettrica	≥ 2 kV AC					
Grado di protezione	IP 20					
Temperatura ambiente	°C -40...+70					
⊕ Coppia di serraggio	Nm 0.5					
Lunghezza di spelatura del cavo	mm 8					
Capacità di connessione dei morsetti per zoccoli 94.02, 94.03 e 94.04	filo rigido			filo flessibile		
	mm ² 1x6 / 2x2.5			1x4 / 2x2.5		
	AWG 1x10 / 2x14			1x12 / 2x14		



094.06

Pettine a 6 poli per zoccoli 94.02, 94.03 e 94.04	094.06
Valori nominali	10 A - 250 V

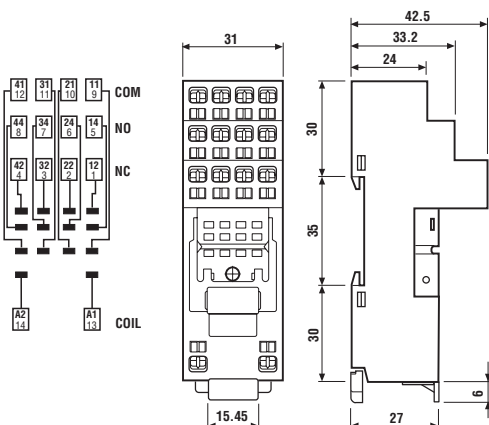
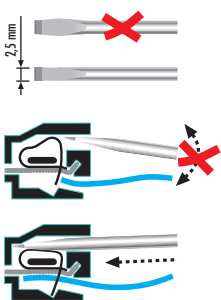


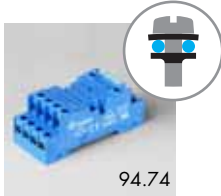
94.54.1

Omologazioni
(a seconda dei tipi):

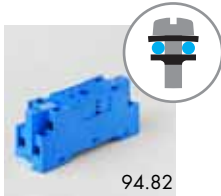


Zoccolo con morsetti a molla montaggio su barra 35 mm (EN 50022)	94.54.1	94.54.10
	Blu	Nero
Tipo di relè temporizzato	85.02, 85.04	
Accessori		
Ponticello metallico di ritenuta	094.81	
Caratteristiche generali		
Valori nominali	10 A - 250 V	
Rigidità dielettrica	≥ 2 kV AC	
Grado di protezione	IP 20	
Temperatura ambiente	°C -25...+70	
Lunghezza di spelatura del cavo	mm 7	
Capacità di connessione dei morsetti per zoccolo 94.54.1	filo rigido	
	mm ² 2x(0.2...1.5)	
	AWG 2x(24...18)	
filo flessibile		
2x(0.2...1.5)		
2x(24...18)		





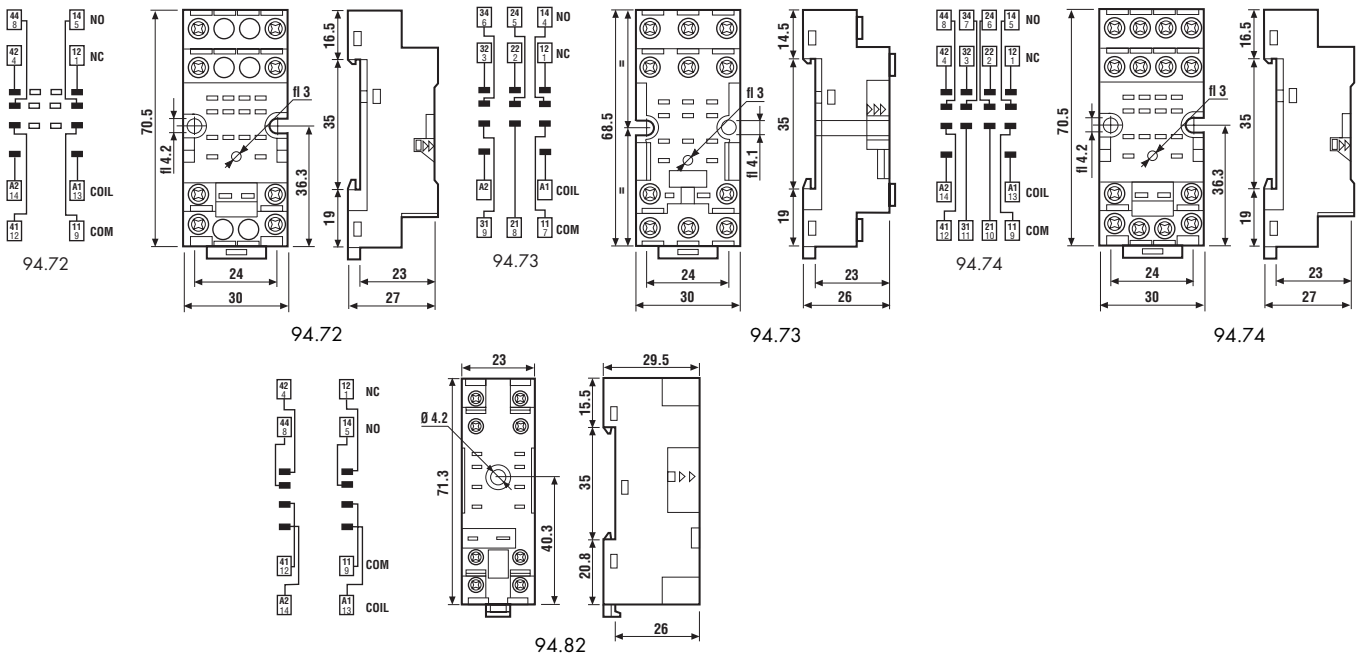
Omologazioni
(a seconda dei tipi):



Omologazioni
(a seconda dei tipi):



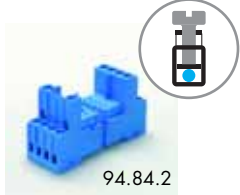
Zoccolo con morsetti a piastrina montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 50022)	94.72	94.72.0	94.73	94.73.0	94.74	94.74.0
	Blu	Nero	Blu	Nero	Blu	Nero
Tipo di relè temporizzato	85.02		85.03		85.02, 85.04	
Accessori	Ponticello metallico di ritenuta (fornito con relè temporizzato) 094.81					
Zoccolo con morsetti a piastrina montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 50022)	94.82				94.82.0	
	Blu				Nero	
Tipo di relè temporizzato	85.02		85.02			
Accessori	Ponticello metallico di ritenuta (fornito con relè temporizzato) 094.81					
Caratteristiche generali	Valori nominali 10 A - 250 V					
Rigidità dielettrica	≥ 2 kV AC					
Grado di protezione	IP 20					
Temperatura ambiente	°C -40...+70					
⊕ Coppia di serraggio	Nm 0.5					
Lunghezza di spelatura del cavo	mm 8 (94.72, 94.73, 94.74); 9 (94.82)					
Capacità di connessione dei morsetti	filo rigido			filo flessibile		
per zocchi 94.72, 94.73, 94.74 e 94.82	mm ² 1x2.5 / 2x1.5		1x2.5 / 2x1.5			
	AWG 1x14 / 2x16		1x14 / 2x16			





94.84.3

Omologazioni
(a seconda dei tipi):

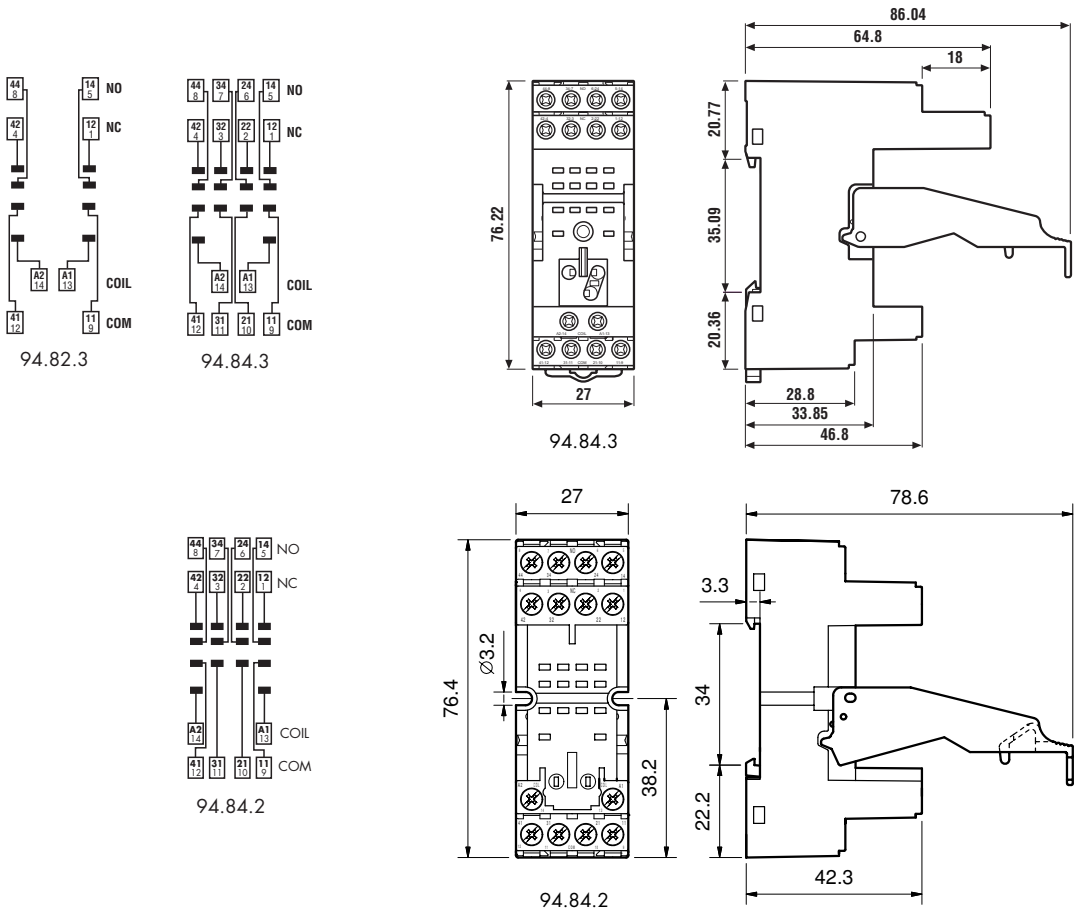


94.84.2

Omologazioni
(a seconda dei tipi):

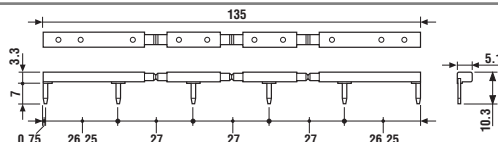


Zoccolo con morsetti a bussola montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 50022)	94.82.3	94.82.30	94.84.3	94.84.30
	Blu	Nero	Blu	Nero
Tipo di relè temporizzato	85.02		85.02, 85.04	
Accessori				
Ponticello metallico di ritenuta	094.81			
Pettine a 6 poli	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Targhetta d'identificazione	094.80.2			
Zoccolo con morsetti a bussola montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 50022)	94.84.2	94.84.20		
	Blu	Nero		
Tipo di relè temporizzato	85.02, 85.04			
Accessori				
Ponticello metallico di ritenuta	094.81			
Pettine a 6 poli	094.06	094.06.0		
Targhetta d'identificazione	094.80.2			
Caratteristiche generali				
Valori nominali	10 A - 250 V			
Rigidità dielettrica	≥ 2 kV AC			
Grado di protezione	IP 20			
Temperatura ambiente	°C	-40...+70		
Coppia di serraggio	Nm	0.5		
Lunghezza di spelatura del cavo	mm	7		
Capacità di connessione dei morsetti per zoccoli 94.82.3, 94.84.3 e 94.84.2		filo rigido		filo flessibile
	mm ²	1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5
	AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14



094.06

Pettine a 6 poli per zoccoli 94.82.3, 94.84.3 e 94.84.2	094.06
Valori nominali	10 A - 250 V





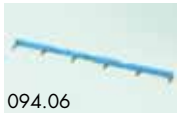
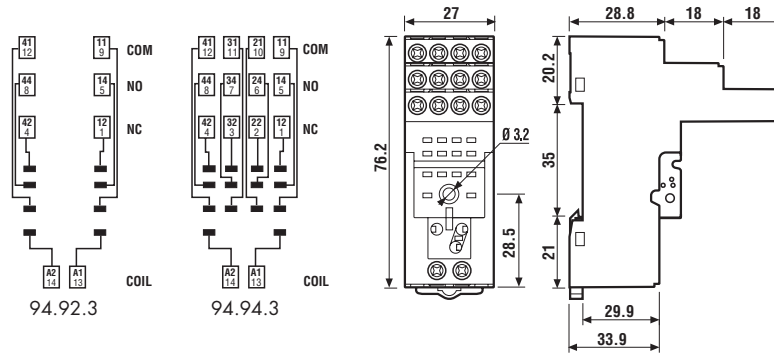
94.94.3

Omologazioni
(a seconda dei tipi):



060.72

Zoccolo con morsetti a bussola montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 50022)	94.92.3	94.92.30	94.94.3	94.94.30
	Blu	Nero	Blu	Nero
Tipo di relè temporizzato	85.02		85.02, 85.04	
Accessori				
Ponticello metallico di ritenuta	094.81			
Pettine a 6 poli	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Targhetta d'identificazione	094.80.2			
Caratteristiche generali				
Valori nominali	10 A - 250 V			
Rigidità dielettrica	≥ 2 kV AC			
Grado di protezione	IP 20			
Temperatura ambiente	°C	-25...+70		
⊕ Coppia di serraggio	Nm	0.5		
Lunghezza di spelatura del cavo	mm	8		
Capacità di connessione dei morsetti per zoccoli 94.92.3 e 94.94.3		filo rigido	filo flessibile	
	mm ²	1x6 / 2x2.5	1x4 / 2x2.5	
	AWG	1x10 / 2x14	1x12 / 2x14	



094.06

Pettine a 6 poli per zoccoli 94.92.3 e 94.94.3	094.06
Valori nominali	10 A - 250 V

